

# Светильник уличный

## серия SHADOW

**ВНИМАНИЕ!** Изделие поставляется в сборе с питающим кабелем. Присоединение к основной питающей линии осуществляется за пределами изделия. Используйте монтажные (клеммные) коробки или кабельные соединители (монтажные коммутаторы) ТОЛЬКО класса защиты IP67 или IP68.

5.4.4. Включите изделие.

### 6. ХРАНЕНИЕ:

- Изделие необходимо хранить в закрытом помещении в упаковке предприятия-изготовителя, допускается хранение при температуре окружающего воздуха от  $-40^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ , а также относительной влажности воздуха до 98 % при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ .
- В помещениях для хранения содержание пыли, паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию, не должно превышать содержание коррозионно-активных агентов для атмосферы типа 1 по ГОСТ 15150-69.

### 7. УТИЛИЗАЦИЯ:

- Утилизация изделия после окончания срока эксплуатации не требует специальных мер, не представляет опасности для жизни и здоровья людей, окружающей среды. По истечении срока службы изделие должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

### 8. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ:

- Транспортирование изделия в упаковке предприятия-изготовителя осуществляется всеми видами закрытого транспорта согласно ГОСТ 23216 при температуре от  $-40^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- Крепление изделия на транспортных средствах должно исключать его перемещение при транспортировании.
- При транспортировании изделия необходимо руководствоваться существующими правилами погрузки, крепления и перевозки грузов для конкретного вида транспорта.
- При погрузке и выгрузке изделия необходимо соблюдать требования, оговоренные предупредительными знаками на транспортной таре.

### 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

- На уличные светильники APEYRON ELECTRICS предоставляется гарантия 36 месяцев при условии соблюдения правил монтажа и эксплуатации изделия, описанных в настоящем руководстве, а также предъявления документов, подтверждающих покупку. Гарантийные обязательства осуществляются на месте продажи товара. Гарантийное обслуживание не производится в обход непосредственного продавца товара.
- В случае обнаружения неисправности изделия, в первую очередь необходимо обесточить изделие. Если данный случай произошел не во вине покупателя и до истечения гарантийного срока, то следует обратиться в магазин, где было приобретено изделие.
- Гарантия на товар не распространяется в следующих случаях:
  - Изделие испорчено в результате неправильного подключения (в том числе выбора параметров входного напряжения, не соответствующих заявленному диапазону).
  - Изделие испорчено в результате неправильной эксплуатации.
  - Изделие испорчено в результате механических повреждений.
- При нарушении целостности изделия, в случае попыток самостоятельного ремонта, а также изменения его технических характеристик.
- Торговая марка APEYRON ELECTRICS не несет ответственности за обязанности третьей стороны в результате неправильного монтажа, ненадлежащей эксплуатации или использования по истечении гарантийного срока.
- Торговая марка APEYRON ELECTRICS не несет ответственности за повреждение, возникшие в результате ненадлежащего использования, либо неправильной установки изделия.

### 10. СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ:

- Товар сертифицирован, продукция соответствует требованиям: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств»; ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электроники и радиоэлектроники».
- Сертификат соответствия техническим регламентам таможенного союза ЕАЭС RU С-СН.В594.В.01797/21, выданный на основании протокола испытаний № 53XN.26.04/21 от 26.04.2021 испытательным центром «Certification Group» ИЛ «HARD GROUP», аттестат аккредитации RA.RU.21ЦШ01, срок действия с 26.10.2021 по 27.10.2026.
- Декларация о соответствии техническим регламентам таможенного союза ЕАЭС N RU Д-СН.РА02.В.9142/2021, выданная на основании протокола испытания № 00288-ИЛ/06-2021 от 24.06.2021 испытательной лабораторией ООО «КРЭД», аттестат аккредитации RU.31112.21ПР40, срок действия от 18.08.2021 по 12.08.2026.

### 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ:

- Изготовитель: см. на упаковке.
- Сделано в Китае.



### 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- Светильник — 1 шт.
- Монтажный комплект — 1 шт.
- Инструкция — 1 шт.
- Упаковка — 1 шт.

\*Производитель оставляет за собой право вносить усовершенствования в конструкцию или технологию изготовления изделия без предварительного уведомления.

Перед тем приступить к работам по монтажу и эксплуатации необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством.

### 2. НАЗНАЧЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ:

- Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для монтажа и последующей эксплуатации уличных светильников (далее по тексту изделие). Изучите данное руководство и сравните его до конца эксплуатации.
- Изделие предназначено для общего и декоративного освещения дорожек парков, тротуара, газона, беседок, подсветки кустов и деревьев, с напряжением электропитания  $\sim 230\text{ В}$  с частотой 50 Гц.
- Правильный выбор, установка и подключение согласно данной инструкции поможет обеспечить удобство использования, а также гарантирует долговечную и бесперебойную работу светотехнического оборудования.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Артикул	31-10	31-11	31-12	31-13	31-14	31-15	31-16
Потребляемая мощность	9 Вт	12 Вт	15 Вт	22 Вт	10 Вт	10 Вт	10 Вт
Номинальное напряжение	$\sim 230\text{ В} / 50\text{ Гц}$						
Диапазон входного напряжения	180-265 В						
Коэффициент мощности	0,5						
Коэффициент пульсации	<5 %						
Источник свечения	LED						
Световой поток	630 лм	840 лм	1050 лм	1540 лм	700 лм	700 лм	700 лм
Световая отдача	70 лм/Вт						
Цветовая температура	3000 К						
Индекс цветопередачи CRI	>80						
Вид товара по способу монтажа	Напольный						
Степень пылевлагозащиты	IP54						
Узловое исполнение	У1						
Класс защиты от поражения электрическим током	I						
Материал светильника	Металл			Алюминий			
Материал рассеивателя	Матовый поликарбонат						
Габаритные размеры, мм	100x50x300	100x50x400	100x50x480	100x50x1000	105x105x300	105x105x400	105x105x480
Цвет светильника	Черный						
Вес нетто, кг	0,600	0,900	1,300	1,600	1,200	1,600	2,100
Температура эксплуатации	от $-40^{\circ}\text{C}$ до $+45^{\circ}\text{C}$						
Срок службы	50000 часов						
Гарантийный срок	3 года						

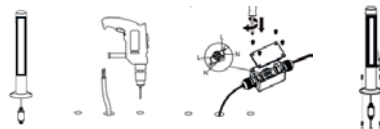
### 4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- ПМНИТЕ! Изделия, подключаемые к электросети с напряжением  $\sim 230\text{ В}$ , могут представлять опасность для людей и домашних животных. При выборе зоны монтажа необходимо соблюдать правила электробезопасности.
- Внимание! Приборы класса I должны быть обязательно заземлены.
- Монтаж и подключение должны выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением всех требований электротехнической безопасности.
- Запрещено производить подключение светильника проводом с негерметичной изоляцией.
- Необходимо соблюдать меры пожарной безопасности во время монтажа, а также дальнейшей эксплуатации изделия.
- Необходимо соблюдать класс защиты IP, указанный на изделии.
- Электрическая сеть должна соответствовать необходимым для подключения параметрам изделия, описанным в настоящем руководстве.
- Запрещается подключение и эксплуатация изделия с диммером.
- Окружающая среда не должна содержать взрывоопасных и агрессивных газов в концентрациях, разрушающих металлы и изоляцию изделия и не должна быть насыщена токопроводящей пылью.
- Светильники не предназначены для использования на средствах наземного и водного транспорта, а также во взрывоопасных зонах.
- Запрещается установка изделия с механическими повреждениями и поврежденной изоляцией. Запрещается подключение изделия к неисправной проводке электросети.
- Необходимо не допускать скопления пыли, загрязнения и посторонних предметов на изделии. При обнаружении загрязнения необходимо провести очистку поверхности изделия в соответствии с классом защиты IP изделия. Сушку (в том числе профилактическую) чистку необходимо проводить при отключенном напряжении сети 230 В.
- При обнаружении неисправности в работе изделия, а также при выходе изделия из строя по истечении гарантийного срока или по истечении срока эксплуатации, изделие необходимо утилизировать.

### 5. МОНТАЖ:

Работы по сборке, установке и демонтажу изделия необходимо проводить при отключенном электропитании сети.

- Извлечь изделие из упаковки.
- Проверить изделие на наличие дефектов и механических повреждений.
- Подготовить зону установки согласно п. 4 «Требования безопасности и правила эксплуатации».
- Перед установкой изделия убедитесь, что электрическое питание сети отключено. Подключение светильника необходимо осуществлять через устройство защитного отключения.
- Используя основание изделия, просверлите в монтажной поверхности отверстия и вставьте в них пластиковые дюбели.
- Подключите трехжильный кабель от изделия к сетевому проводу, строго соблюдая полярность.
- Закрепите основание светильника на монтажной поверхности при помощи саморезов.



Назар аударыңыз! Өнім қуат кабілетімен біраз жеткізбейді. Неізілі корректендіру желісіне қосылу біріншілік тәсіл жүзеге асырылады. Төм РНТ немесе РНВ қорғаныс клапанының монтаждау (тестілеу) қоспағынан немесе кабель қоспағынан (мүлтпазар, қосышпа) пайдаланыңыз.

5.4.4. Өнімді қосыңыз.

## 6. САҚТАУ:

- 6.1. Өнімді дайындаушы қаспосынның қаптамасында жабық үй-жайда сақтау қажет, қоршаған ауа температурасында сақтауға рұқсат етіледі от  $-40^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ , сондай-ақ температурада 98 % - та дейін ауаның салыстырмалы ылғалдылығы  $+25^{\circ}\text{C}$ .
- 6.2. Сақтауға арналған үй-жайда шаң, қышқалдар мен сілтілер буы, коррозия тудыратын агрессивті газдар мен басқа да зиянды қорсаптардың құрамы 1 типті атмосфера үшін коррозиялық-белсенді агенттердің құрамынан аспауға тиіс по ГОСТ 15150-69.

## 7. ҚАЙТА ӨНДЕУ:

- 7.1. Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін өнімді қалағе жарату арнайы шараларды қажет етпейді, әзадырдың өмірі мен денсаулығына қоршаған ортаға қауіп төндірмейді. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін өнім қалағе жарату орнында қолданылатын норуларға, ережелерге және әдістерге сәйкес қалағе жаратылуы керек.

## 8. ТАСЫМАЛДАУ:

- 8.1. Дайындаушы қаспосынның қаптамасында өнімді тасымалдау жабық көліктің барлық түрлерімен жүзеге асырылады ГОСТ 23216-40 «Стан +50 °С-қа дейінгі температурада».
- 8.2. Өнімді көлік құралдарына бекіту өнім тасымалдау кезінде өнім қозғалысын болдырмау керек.
- 8.3. Өнімді тасымалдау кезінде белгілі бір көлік түрін арнаған жүгері тиеу, бекіту және тасымалдау ережелерін басышылыққа алу қажет.
- 8.4. Өнімді тиеу және түсіру кезінде қолқ адысындығы ескерту белгілерінде көрсетілген талаптарды сақтау қажет.

## 9. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ:

- 9.1. APEYRON ELECTRICS көше шамдарына осы нұсқаулықта сипатталған бұйымды монтаждау және пайдалануға қағидалары сақталған, сондай-ақ сатып алуды растайтын құжаттар ұсынылған жағдайда 36 ай кепілдік беріледі.
- 9.2. Кепілдік міндеттемелер тауарды сату орнында жүзеге асырылады. Кепілдік қызмет көрсету тауарды тікелей сатылуына айналып ету кезінде жүргізілмейді.
- 9.3. Өнімнің ақаулығы анықталған жағдайда, ең алдымен, Өнімді өшіру керек. Егер бұл жағдай сатып алушының кінасінен болмаса және кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін болса, онда сіз өнім сатып алынған дүкенге қабаларсыздық керек.
- 9.4.1. Тауарға кепілдік міндетті жағдайларда қолданылады:
- 9.4.1. Өнім дұрыс емес қосылу нәтижесінде бүлінген (оның ішінде мәлімделген диапозаға сәйкес келмейтін кіру кернеуінің параметрлерін таңдау).
- 9.4.2. Өнім дұрыс жұмыс істеу нәтижесінде бүлінген.
- 9.4.3. Өнім механикалық зақымдану нәтижесінде бүлінген.
- 9.4.4. Өнімнің тұтастығы бұзылған жағдайда, өзі-өзі жандуға тырысқан жағдайда, сондай-ақ өнім техникалық сипаттамалары өзгерген жағдайда.
- 9.5. APEYRON Electrics бренді кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін дұрыс орнатылған, дұрыс пайдаланылған немесе пайдаланылмаған үшінші тараптың міндеттері үшін жауап бермейді.
- 9.6. APEYRON Electrics бренді өнімді дұрыс пайдаланбау немесе дұрыс орнатылмаған нәтижесінде тудыраған зақым үшін жауап бермейді.

## 10. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР:

- 10.1. Тауар сертификатталған, өнім талаптарға сәйкес келеді:
  - ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
  - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
  - ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
- 10.2. Көден оданың техникалық регламенттеріне сәйкесті сертификаты ЕАЭС RU С-СН.Н993.В.00644/21, Сынақ хаттамасының негізінде берілген № 210724-1, № 210725-1 от 19.10.2021 года, сынақ зертханасы ООО «Учебно-лабораторный центр «Качество», аккредитуете аттестаты RA.RU.21.0E08, дейінге дейінге от 20.10.2021 от 19.10.2026.
- 10.3. Көден оданың техникалық регламенттеріне сәйкесті туралы Декларация ЕАЭС RU Д-СН.РА01.В.61042/21, Сынақ хаттамасының негізінде берілген № 00340-ИП/К10-2021 от 07.07.2021 сынақ зертханасы ООО «КРД», аккредитуете аттестаты RU.31112.21P/40, жарамдылық мерзімі от 12.10.2021 по 11.10.2026, от 04.10.2021 до 03.10.2026.

## 11. ӨНДІРУШІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ:

- 11.1. Өндiрушi: қалтамына қараңыз.
- 11.2. Қытайда жасалған.



# Көше шамы

## SHADOW сериясы

### 1. ЖИНАҚТАУ:

- 1.1. Шам — 1 дана.
- 1.2. Монтаждау жинағы — 1 дана.
- 1.3. Нұсқаулық — 1 дана.
- 1.4. Қаптама — 1 дана.

Өндiрушi бұйымның конструкциясына немесе дайындау технологиясына алдын ала ескертуі жетілдірілуі енгізу құқығы өзіне қалдырды.

Монтаждау және пайдалану бойынша жұмыстарды бастамас бұрын осы Нұсқаулықпен мұқият танысу қажет.

### 2. МАҚСАТТЫ ЖӘНЕ НЕГІЗГІ МӘЛІМЕТТЕР:

- 2.1. Осы пайдалану жөніндегі Нұсқаулық көше шамдарын монтаждау және кейіннен пайдалануға арналған (бұдан әрі мәтін бойынша бұйым). Осы нұсқаулықты оқып шығыңыз және оны жұмыс аяқталғанға дейін сақтаңыз.
- 2.2. Өнім 50 Гц жиілігіте ~230 электр желісінің кернеуімен сабықтардың, тротуардың, қоғалардың, арборлардың жолдарын, бұталар мен ағаштарды жарықтандыруға арналған.
- 2.3. Осы Нұсқаулыққа сәйкес дұрыс таңдау, Орнату және қосылу ыңғайлықты қамтамасыз етуге көмектеседі, сонымен қатар жақсы техниканың ұзақ мерзімді және үздіксіз жұмысына кепілдік береді.

### 3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ:

Модель	31-10	31-11	31-12	31-13	31-14	31-15	31-16
Қуат түріну	9 Вт	12 Вт	15 Вт	23 Вт	33 Вт	10 Вт	10 Вт
Номиналды кернеу	~230 В / 50 Гц						
Кіру кернеуінің диапазоны	180-265 В						
Қуат коэффициенті	0,5						
Пұлсағына коэффициенті	<5 %						
Жарық жөлі	LED						
Жарық өлшемі	630 лм	840 лм	1050 лм	1540 лм	700 лм	700 лм	700 лм
Жарық тығыздығы	70 лк/м²						
Түс температурасы	3000 К						
Спi түсті керсету индексі	>80						
Монтаждау әдісі бойынша тауар түрі	Еден						
Шарқан қорғау дәрежесі	IP54						
Климаттық орнадау	I						
Зақымданудан қорғау класы	II						
электр тоғы							
Шам материалы	Металл			Алюминий			
Диффузор материалы	Қуырт поликарбонат						
Габариттік өлшемдері, мм	100x60x300	100x50x600	100x50x800	100x50x1000	100x100x300	100x105x600	100x105x800
Шамның түсі	Қара						
Тікелей салмағы, кг	0,600	0,900	1,300	1,600	1,200	1,600	2,100
Пайдалану температурасы	от -40 °C до +45 °C						
Қызмет мерзімі	50000 сағат						
Кепілдік мерзімі	3 жыл						

### 4. ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ:

- 4.1. Есіңізге болсын! Кернеуі ~230 В электр желісіне қосылған өнімдер адамдар мен Үй жануарларына қауіп төндiруі мүмкін. Орнату аймаған таңдағанда электр қауіпсіздігі ережелерін сақтау қажет.
- 4.2. Назар аударыңыз! I класты құрылғылар міндетті түрде жерге тұйықталуы керек.
- 4.3. Монтаждау мен қосуды электротехникалық қауіпсіздіктің барлық талаптарын сақтай отырып, білікті маман орындауы тиіс.
- 4.4. Шамды ыстыққа тейімді емес оқшауланғышпен сыммен қосуға тыйым салынады.
- 4.5. Өнімді монтаждау, сондай-ақ одан әрі пайдалану кезінде өрт қауіпсіздігі шараларын сақтау қажет.
- 4.6. Өнімде көрсетілген IP қорғау класына сақтау қажет.
- 4.7. Электр желісі осы нұсқаулықта сипатталған өнімнің қажетті параметрлеріне сәйкес келуі керек.
- 4.8. Өнімді диммермен қосуға және пайдалануға тыйым салынады.
- 4.9. Қоршаған ортада металдар мен бұйымның оқшаулануы бұзатын концентрацияда жарылыш және агрессивті газдар болмауы керек және өлгізгілі шаңмен қанықталуы керек.
- 4.10. Шамдар жер үсті және су көлігі құралдарында, сондай-ақ жарылыс-сөрт қауіпті аймақтарда пайдалануға арналмаған.
- 4.11. Механикалық зақымданған және оқшауланғаны зақымдалған бұйымды орнатуға тыйым салынады. Бұйымды электр желісінің ақаулы сымдарына қосуға тыйым салынады.
- 4.12. Өнімде шаң, ластану және бөгде заттардың жиналуына жол бермеу керек. Егер ластану анықталса, өнімнің IP қорғау класына сәйкес өнімнің бетін тазарту қажет. Құрғақ (оның ішінде профилактикалық) тазалауды 230 В желінің кернеуі өшірілген кезде жүргізу қажет.
- 4.13. Бұйымның жұмысында ақау анықталған кезде, сондай-ақ бұйым кепілдік мерзімі өткеннен кейін немесе пайдалану мерзімі өткеннен кейін істен шыққан кезде бұйымды қалағе жарату қажет.

### 5. ОРНАТУ:

Өнімді орнату, орнату және болшептеу жұмыстары аяқартылған кезде жүргізілуі керек желінің электр қуаты.

- 5.1. Өнімді қаптамадан алыңыз.
- 5.2. Өнімнің ақаулары мен механикалық зақымдануын тексеріңіз.
- 5.3. «Қауіпсіздік талаптары және пайдалану ережелері» 4-тармағына сәйкес орнату аймағын дайындаңыз.
- 5.4. Өнімді орнатас бұрын желінің электр қуаты өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Шамды қосу қорғаныс аяқарту құрылысы арқылы жүзеге асырылуы керек.
- 5.4.1. Өнімнің негізін пайдаланып, бекіту бетіне тесіктер бұрғылаңыз және оларға пастикальдік добельдерді салыңыз.
- 5.4.2. Үш қаралы қабылданған өнімнен желілік сымақ қосыңыз, полярлықты қатаң сақтаңыз.
- 5.4.3. Шамның негізін бекіту бетіне бұрандалармен бекітіңіз.